

**Erfassungsbogen Stillgewässer (Entwurf, Stand: Oktober 2020)**Gewässername: *Poltermühlenteich*Gewässernummer: *010*Bearbeiter: *H. Tippmann, J.Börner*Datum: *14.09.2020***A, Grund- und Liegenschaftsdaten:**

|                 |  |                                  |
|-----------------|--|----------------------------------|
| Gemarkung:      | <i>Reichenbrand<br/>Grüna</i>  | Flurstücke: <i>446/3<br/>401</i> |
| Lage:           | <i>am Rand der Ortslage unweit des Rabensteiner Waldes<br/>Die Gemarkungsgrenze zwischen Grüna und Reichenbrand<br/>verläuft durch den Teich</i> |                                  |
| Gewässertyp:    | <i>Teich</i>   |                                  |
| Eigentümer:     | <i>Stadt Chemnitz, Amt 67</i>  |                                  |
| Pächter/Nutzer: | <i>privater Pächter (Karpfenzucht)</i>   |                                  |

**B, Technische Angaben zum Teich**

|                           |  |                       |
|---------------------------|--|-----------------------|
| Länge:                    | <i>85 m (96 m mit Verlandungsbereich)</i>  |                       |
| Breite:                   | <i>54 m (85 m)</i>   |                       |
| Fläche:                   | <i>4500 m<sup>2</sup> (7200 m<sup>2</sup>)</i>   |                       |
| Wassertiefe:              | <i>ca. 1 m (relativ flaches Gewässer)</i>  |                       |
| Insel bzw. Landzunge:     | <i>nein</i>  |                       |
| Ausbau Ufer:              | <i>nein</i>  | Art: <i>entfällt</i>  |
| Zufluss:                  | <i>offen, von Kleingartenanlage</i>  | Abfluss: <i>Mönch</i> |
| Neben- bzw. Hauptschluss: | <i>neben dem Unritzbach, aber unabhängig von diesem</i>  |                       |
| Wassertrübung:            | <i>sehr trüb</i>   |                       |
| Schlammschicht:           | <i>gering (? cm), Ursache ist das winterliche Trockenfallen des<br/>Teichs</i>   |                       |
| Wasserstand:              | <i>zeitweise deutlich niedriger, Röhricht und Uferbereiche fallen<br/>trocken</i>  |                       |
| Beschattung:              | <i>gering</i>  |                       |
| Umfeld:                   | <i>Ortslage und Landwirtschaftsflächen<br/>(Grünland, Zufahrtsweg zu den Kleingärten, Schilfröhricht,<br/>private Grundstücke)</i> |                       |
| Umzäunung:                | <i>keine</i>   |                       |
| Verlandung:               | <i>nein</i>  |                       |

**C, Wasserqualität und Parameter welche die Wasserqualität beeinflussen**

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Chemische Parameter               | <i>nicht erfasst</i>   |
| Wassertrübung:                    | <i>sehr trüb</i>   |
| Schlammdicke:                     | <i>gering (? cm), Ursache ist das winterliche Trockenfallen des<br/>Teichs</i>   |
| Nutzung des Gewässers:            | <i>Fischzucht, Karpfenteich</i>  |
| Uferstreifen:                     | <i>ja</i>  |
| Angrenzende Nutzungen/<br>Umfeld: | <i>Ortslage und Landwirtschaftsflächen<br/>(Grünland, Zufahrtsweg zu den Kleingärten, Schilfröhricht,<br/>private Grundstücke)</i> |

## D, Vegetation:

Trophie: *eutroph*

Wasserpflanzen (submers, Schwimmblattpflanzen, Schwimmdecke):

*keine*

Ufervegetation: *sehr gut ausgebildet*

- *Röhricht (Breitblättriger Rohrkolben, Rohrglanzgras, Ästiger Igelkolben, Kalmus, Seggen, Schilf), Weidengebüsch und Erlensaum vorhanden*
- *auf fast der ganzen Uferlinie naturnahe Vegetation, an der Südseite nur ein schmales Röhricht (hier private Grundstücke)*

Bedeutung für Pflanzen: (RL-Arten, Pflanzengesellschaften)

*mittel*

- *Im Jahr 2020 wurden in und am Teich 41 Arten festgestellt. Darunter befanden sich keine Arten der Roten Liste.*

## E, Fauna:

Artenlisten s. Anhang

Bedeutung für Avifauna (Skala 1-5):

*hoch*

Bedeutung für Amphibien: *sehr hoch*

- *Mit über 11000 Individuen die 2014 zur Wanderung am Gewässer erfasst wurden zählt der Poltermühlenteich zu einem der größten bisher sachsenweit dokumentierten Laichgewässern.*
- *Der Amphibienbestand ist in den letzten Jahren um 71,7 % gesunken.*
- *Die Abnahme des Amphibienbestands ist auf den geringen Wasserstand infolge des defekten Dammes, die Bewirtschaftung und den allgemeinen Rückgang der Amphibien zurückzuführen.*

Bedeutung für Libellen: *gering*

- *Der flache Teich wird beim regelmäßigen Ablassen im Herbst nicht gleich wieder angestaut, sondern erst im Ende Februar/Anfang März des Folgejahrs. Der Teichboden liegt also im Winter frei. Das dann angestaute wärmere Wasser wirkt sich offenbar positiv für die Amphibien aus. Libellen können sich aber nicht entwickeln.*

## F, Bedeutung für den Naturschutz/ ökologische Wertigkeit

Ökologische Wertigkeit (Skala 1-5): *1 - sehr hoch*

Schutzstatus:

*Status als gesetzlich geschütztes Biotop  
gemäß § 30 Abs. 2 BNatSchG  
Reichenbrand Nr. 3/Grüna Nr. 14*

Innerhalb eines Schutzgebiets (NSG, FND, FFH-Schutzgebiet):

*nein*

- *Es ist eine Unterschutzstellung des Teiches einschließlich Umfeld als Flächennaturdenkmal geplant.*

Amphibienschutz:

*zeitweise Sperrung (Nachtstunden) des angrenzenden  
Zufahrtswegs zu den Kleingartensparten u. U. notwendig*

Durchgeführte Kompensationsmaßnahmen:

*keine*

**G, Umfeldbedingungen, Sonstiges**

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Straße/Wege:                   | <i>Zufahrtsweg zu den Kleingartensparten</i>                                     |
| Umzäunung:                     | <i>nein (Südufer ist nicht zugänglich – private Grundstücke)</i>                 |
| Eignung für Erholungsnutzung:  | <i>nein</i>  |
| Bürgerschaftliches Engagement: | <i>großes ehrenamtliches Engagement bei der Betreuung der Amphibienwanderung</i> |
| Sonstiges:                     |  |

**H, Zustand und Mängel**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Erhaltungszustand (1-3): | <i>3 - schlecht</i>  |
| Gefährdungen:            | <i>zu geringer Wasserstand, Trockenfallen der Röhricht- und Uferbereiche</i> |
|                          | <i>- Fischbesatz zu hoch</i>   |
|                          | <i>- Damm defekt (mehrere Nassstellen)</i>                                   |

|         |   |
|---------|---|
| Mängel: | <i>- undichter Teichdamm</i>  |
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>schon im Frühjahr und auch im Sommer geringer Wasserstand</i></li> <li>▪ <i>Röhrichtzone dann trockengefallen</i></li> <li>▪ <i>Grasfroschlaichballen müssen von Helfern in die verbleibende Wasserfläche gebracht werden, sonst würden sie vertrocknen.</i></li> <li>▪ <i>Erneuerung des Ablassbauwerks erforderlich.</i></li> </ul> |

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Entschlammung:                | <i>Schlammtiefe nicht geprüft, teilweise notwendig</i> |
| Damm/Deich:                   | <i>Länge 30 m teilweise defekt</i>                     |
| Mönch:                        | <i>teilweise defekt, eventuell Erneuerung</i>          |
| Wasserzufuhr:                 | <i>überwiegend gesichert</i>                           |
| Amphibienschutz:              | <i>in Betreuung /36.4 Ehrenamt</i>                     |
| Uferrandstreifen/Pufferzonen: | <i>in Bearbeitung 36.4</i>                             |
| Abfischen:                    | <i>Anpassung Pachtvertrag</i>                          |
| Auswintern:                   | <i>erfolgt</i>   |

Sonstige Maßnahmen:

- *Festlegungen zur Gewässerpflege/wiederkehrende Maßnahmen/ Pflegehinweise/Pflegeplan: Pflegeplan zukünftig Notwendig*

|                        |  |
|------------------------|--|
| Vorhandene Kapazitäten | <i>Amt 67 teilweise Haushaltsmittel Teiche</i>     |
|                        | <i>Amt 36 Betreuung Artenschutz ehrenamtlicher</i> |
|                        | <i>Naturschutzdienst notwendig</i>                 |

**I, Maßnahmen**

|  |                  |               |
|--|------------------|---------------|
| Priorität der Umsetzung:                                   | <i>sehr hoch</i> |               |
| <i>Kosten geschätzt:</i>                                   |                  |               |
| 1. <i>Neubau/Sanierung Damm,</i>                           |                  | <i>25 T €</i> |
| 2. <i>Einbau neues Ablaufbauwerk</i>                       |                  | <i>15 T €</i> |
| 3. <i>Teilentschlammung</i>                                |                  | <i>35 T €</i> |
| 4. <i>Uferauslichtung</i>                                  |                  | <i>5 T €</i>  |
| 5. <i>Reduzierung Fischbesatz / Anpassung Pachtvertrag</i> |                  |               |

**I, Kosten**

Gesamt geschätzt : 80T €

Finanzierung der Maßnahmen: offen

**Anhang:**

Artinventar und Bewertung:

Vögel (Zusammenstellung E. Flöter, Verein sächs. Orn.):

| Artnamen deutsch | Artnamen wissenschaftlich      | VS-RL | Schutz | RL D | RL SN | Status   |
|------------------|--------------------------------|-------|--------|------|-------|--|
| Zwergtaucher     | <i>Tachybaptus ruficollis</i>  | -     | §      | *    | V     | Brutverdacht mind. 2007, 2013, Brutvogel: 2015                                       |
| Krickente        | <i>Anas crecca</i>             | -     | §      | 3    | 1     | eine Beob.: 2 Ind. am 24.7.2012  |
| Stockente        | <i>Anas platyrhynchos</i>      | -     | §      | *    | *     | immer anwesend, wohl jährlich Brutvogel  |
| Reiherente       | <i>Aythya fuligula</i>         | -     | §      | *    | *     | Brutverdacht: 2013, 2016   |
| Tafelente        | <i>Aythya ferina</i>           | -     | §      | *    | 3     | Brutnachweis: 2007   |
| Blässhuhn        | <i>Fulica atra</i>             | -     | §      | *    | *     | wohl jährlich Brutvogel, als solcher nachgewiesen 2007, 2009, 2012, 2013, 2015, 2016 |
| Teichuhn         | <i>Gallinula chloropus</i>     | -     | §§     | V    | V     | Brutverdacht: 2014, 2015; Brutnachweis: 2007   |
| Eisvogel         | <i>Alcedo atthis</i>           | I     | §§     | *    | 3     | Nahrungsgast: 2014, 2015   |
| Teichrohrsänger  | <i>Acrocephalus scirpaceus</i> | -     | §      | *    | *     | 1 Rev. (sing. Männchen) mind. 2009, 2013, 2014                                       |
| Sumpfrohrsänger  | <i>Acrocephalus palustris</i>  | -     | §      | *    | *     | 1 Rev. (sing. Männchen) 2016   |

Amphibien (Daten UNB, M. Eigner):

| Artnamen deutsch | Artnamen wissenschaftlich     | FFH-RL  | Schutz | RL D | RL SN | Anzahl |
|------------------|-------------------------------|---------|--------|------|-------|--------|
| Kammolch         | <i>Triturus cristatus</i>     | II / IV | §§     | V    | 3     |        |
| Teichmolch       | <i>Lissotriton vulgaris</i>   | -       | §      | *    | V     |        |
| Bergmolch        | <i>Ichthyosaura alpestris</i> | -       | §      | *    | 3     |        |
| Erdkröte         | <i>Bufo bufo</i>              | -       | §      | *    | *     |        |
| Knoblauchkröte   | <i>Pelobates fuscus</i>       | IV      | §§     | 3    | V     |        |
| Grasfrosch       | <i>Rana temporaria</i>        | V       | §      | *    | *     |        |
| Grünfrosch       | <i>Rana kl. esculenta</i>     | -       | §      | *    |       |        |

Ergebnisse der Erfassung am mobilen Amphibienzaun (UNB, M. Eigner):

2014: 11251 Exemplare  
2015: 7827 Ex.  
2016: 7502 Ex.  
2017: 5462 Ex.  
2018: 4467 Ex.  
2019: 3185 Ex.

*Libellen* (EIGNER 2017):

| Artname deutsch         | Artname wissenschaftlich     | FFH-RL | Schutz | RL D | RL SN |
|-------------------------|------------------------------|--------|--------|------|-------|
| Blaugrüne Mosaikjungfer | <i>Aeshna cyanea</i>         |        | §      |      |       |
| Braune Mosaikjungfer    | <i>Aeshna grandis</i>        |        | §      | V    |       |
| Herbst-Mosaikjungfer    | <i>Aeshna mixta</i>          |        | §      |      |       |
| Weidenjungfer           | <i>Chalcolestes viridis</i>  |        | §      |      |       |
| Hufeisen-Azurjungfer    | <i>Coenagrion puella</i>     |        | §      |      |       |
| Große Pechlibelle       | <i>Ischnura elegans</i>      |        | §      |      |       |
| Großer Blaupfeil        | <i>Orthemtrum cancelatum</i> |        | §      |      |       |
| Gemeine Winterlibelle   | <i>Sympetma fusca</i>        |        | §      | 3    |       |
| Gemeine Heidelibelle    | <i>Sympetrum vulgatum</i>    |        | §      |      |       |

- *Es wurden nur verbreitete Arten in geringen Individuenzahlen nachgewiesen. Dies liegt an der winterlichen Trockenphase, wodurch eine Larvenentwicklung nicht möglich ist.*

Weitere Artnachweise: Ringelnatter (2000), Sumpfschrecke (2020)

Fotodokumentation: Fotos vom 07.09.2020



